



# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,512

Il-Gimgha, 21 ta' Lulju, 1978

Prezz 3c5

Friday, 21st July, 1978

Price 3c5

### NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

### GOVERNMENT NOTICES

Nru. 300

No. 300

#### AGENT MINISTRU TA' L-INDUSTRIJA, SAJD U AGRIKOLTURA

#### ACTING MINISTER OF INDUSTRY, FISHERIES AND AGRICULTURE

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. F. Micallef, M.P., Ministru ta' l-Industriji Parastatali u tal-Poplu, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Ministru ta' l-Industrija, Sajd u Agrikoltura b'seħħ mill-14 ta' Lulju, 1978, matul l-assenza ta' l-Onor. D. Cremona, M.P.

IT is notified for general information that acting on the advice of the Prime Minister, the President of Malta has directed that the Hon. F. Micallef, M.P., Minister of Parastatal and People's Industries, assumes the additional duties of Minister of Industry, Fisheries and Agriculture with effect from 14th July, 1978, during the absence of the Hon. D. Cremona, M.P.

L-14 ta' Lulju, 1978  
(OPM/439/71/III)

14th July, 1978

Nru. 301

No. 301

#### IL-MINISTRU TA' L-INDUSTRIJA, SAJD U AGRIKOLTURA JERGA' LURA FUQ DMIRIJETU

#### RESUMPTION OF DUTIES BY THE MINISTER OF INDUSTRY, FISHERIES AND AGRICULTURE

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. D. Cremona, M.P., reġa' dahal għal dmirijietu bħala Ministru ta' l-Industrija, Sajd u Agrikoltura fis-17 ta' Lulju, 1978, u illi l-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 300 ta' l-14 ta' Lulju, 1978, ma baqghux isehhu f'dan is-sens.

IT is notified for general information that the Hon. D. Cremona, M.P., resumed duties as Minister of Industry, Fisheries and Agriculture on the 17th July, 1978, and that the arrangements made by Government Notice No. 300 of the 14th July, 1978, ceased to have effect accordingly.

Il-21 ta' Lulju, 1978  
(OPM/439/71/III)

21st July, 1978

Nru. 302

**DIKJARAZZJONI  
MILL-MINISTRU  
TAX-XOGHLIJET U SPORT**

JIENA hawnhekk niddikjara illi d-dikjarazzjoni magħmula minni fl-24 ta' Lulju, 1973, skond id-disposizzjonijiet ta' l-Att dwar l-Arei għal Żvilupp Speċjali (Att Nru. IX ta' l-1956), u publikata fil-Gazzetta tal-Gvern taħt in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 547 tas-27 ta' Lulju, 1973, hija b'din imħassra.

Il-21 ta' Lulju, 1978

L. SANT,  
*Ministru tax-Xogħlijet u Sport*

No. 302

**DECLARATION BY THE  
MINISTER OF WORKS AND SPORT**

I hereby declare that the declaration made by me on the 24th July, 1973, under the provisions of the Special Development Areas Act 1956 (Act No. IX of 1956), and published in the Government Gazette under Government Notice No. 547 dated 27th July, 1973, is hereby revoked.

21st July, 1978

L. SANT,  
*Minister of Works and Sport*

Nru. 303

**PUBBLIKAZZJONI TA' ATTI  
FIS-SUPPLIMENT**

HUWA avżat għall-informazzjoni generali illi l-Att li ġejjin huma ippublikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru. XXIII ta' l-1978 imsejjah l-Att ta' l-1978 li jemenda l-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija.

Att Nru. XXIV ta' l-1978 imsejjah l-Att ta' l-1978 li jemenda l-Att dwar l-Ibħra Territorjali u ż-Żona Kontigwa.

Il-21 ta' Lulju, 1978

No. 303

**PUBLICATION OF ACTS  
IN SUPPLEMENT**

IT is notified for general information that the following Acts are published in the Supplement to this Gazette:

Act No. XXIII of 1978 entitled the Code of Police Laws (Amendment) Act, 1978.

Act No. XXIV of 1978 entitled the Territorial Waters and Contiguous Zone (Amendment) Act, 1978.

21st July, 1978

Nru. 304

**NOMINA TEMPORANJA — ACTING APPOINTMENT**

Il-Prim Ministru approva dan li ġejj:—

*The Prime Minister has approved the following:—*

| ISEM<br>NAME          | GRAD<br>GRADE | DIPARTIMENT<br>DEPARTMENT                                    | DATA<br>DATE |
|-----------------------|---------------|--------------------------------------------------------------|--------------|
| Mr E. Spiteri Staines | Manager       | Xogħlijet<br>ta' l-Ilma<br>Water Works<br>(OPM/E/1251/55/II) | 19. 7.78     |

Il-21 ta' Lulju, 1978

21st July, 1978

**Nru. 305**

**BORD DWAR IL-LUKANDI U  
L-ISTABBILIMENTI LI JIPPROVDU  
IKEL**

**Klassifika ta' Stabbiliment li Jipprovdi  
Ikel**

MINHABBA u għall-finijiet tas-sub-artikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabbiliment li Jipprovdu Ikel ngħarrfu b'din illi l-istabbiliment li jipprovdi ikel hawn taht imsemmi gie klassifikat għall-ewwel darba, kif ġej:

FIR-RABA' klassi

L-istabbiliment li jipprovdi ikel fil-*guest house*

'MANOEL'

li hi sitwata f'Valletta.

L-imsemmi stabbiliment li jipprovdi ikel gie mogħti l-klassi speċifikata u ngħata liċenza għall-ewwel darba, mill-Bord dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu Ikel, b'seħħ mill-15 ta' Ġunju, 1978, skond l-artikolu 4 ta' l-Att u r-regolamenti tiegħu.

Il-21 ta' Lulju, 1978  
(GH. 60)

**Nru. 306**

**BORD DWAR IL-LUKANDI U  
L-ISTABBILIMENTI LI JIPPROVDU  
IKEL**

**Klassifika ta' Stabbiliment li Jipprovdi  
Ikel**

MINHABBA u għall-finijiet tas-sub-artikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabbiliment li Jipprovdu Ikel ngħarrfu b'din illi l-istabbiliment li jipprovdi ikel hawn taht imsemmi gie klassifikat għall-ewwel darba, kif ġej:

FIR-RABA' klassi

L-istabbiliment li jipprovdi ikel

li hu sitwat fil-Gżira.

**No. 305**

**HOTELS AND CATERING  
ESTABLISHMENTS BOARD**

**Classification of Catering  
Establishment**

PURSUANT to and for the purposes of subsection (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is hereby notified that the undermentioned catering establishment has been classified, for the first time, as follows:

In the FOURTH class

The catering establishment in the *guest house*

which is situated at Valletta.

The said catering establishment has been assigned the class specified, and has been licensed, for the first time, by the Hotels and Catering Establishments Board, with effect from the 15th June, 1978, in accordance with section 4 of the Act and the regulations there-to.

21st July, 1978

**No. 306**

**HOTELS AND CATERING  
ESTABLISHMENTS BOARD**

**Classification of Catering  
Establishment**

PURSUANT to and for the purposes of subsection (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is hereby notified that the undermentioned catering establishment has been classified, for the first time, as follows:

In the FOURTH class

The catering establishment

ALI BABA

which is situated at Gżira.

L-imsemmi stabbiliment li jipprovdi ikel gie moghti l-klassi speċifikata u nghata liċenza għall-ewwel darba, mill-Bord dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu Ikel, b'seħħ mit-8 ta' Ġunju, 1978, skond l-artikolu 4 ta' l-Att u r-regolamenti tiegħu.

Il-21 ta' Lulju, 1978  
(CE. 220)

#### Nru. 307

#### NOMINA TEMPORANJA

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 298 pubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-18 ta' Lulju, 1978, ngharrfu b'din illi l-isem ta' l-Aġent Kummissarju ta' l-Artijiet għandu jinqara "Mr Loris Serge".

Il-21 ta' Lulju 1978

#### AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 47

Billi nghata permess li fil-15 ta' Awissu, 1978, isir t-tigrijiet ir-Rabat, Għawdex, il-Kummissarju tal-Pulizija, bis-saħħa ta' l-artikolu 31 (1) (f) tal-Kodiċi tal-Ligijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13) hareġ l-ordnijiet li ġejjin:—

1. Ebda bhima ma għandha tieħu sehem f'tigrijiet jekk ma tkunx miktuba minn sidha. Il-kitba għandha ssir fl-Uffiċċju Principali tal-Pulizija, ir-Rabat, Għawdex, bejn is-7.30 a.m. u s-1 p.m. fl-14 ta' Awissu, 1978.

2. Ebda bhima ma tista' tieħu sehem fit-tigrijiet jekk ma jkollhiex f'haqlha l-hadid tal-brilja.

3. Kull bhima li tkun qed tieħu sehem fit-tigrijiet għandha jkollha numru madwar għonqha. Dan in-numru jin-għatalha mill-Pulizija meta tinkiteb il-bhima.

4. Hadd ma jista' jinqeda bin-nig-gieža jew b'ghodod oħra bil-ponta.

5. Dawk li għandhom inqas minn 18-il sena ma jkunux jistgħu jagħmluha

The said catering establishment has been assigned the class specified, and has been licensed, for the first time, by the Hotels and Catering Establishments Board, with effect from the 8th June, 1978, in accordance with section 4 of the Act and the regulations there-to.

21st July, 1978

#### No. 307

#### ACTING APPOINTMENT

WITH reference to Governmnt Notice No. 298 published in the Government Gazette dated 18th July, 1978, it is hereby notified that the name of the Acting Commissioner of Lands should read "Mr Loris Serge".

21st July, 1978

#### POLICE NOTICE

No. 47

Permission having been granted for the holding of races at Rabat, Gozo, on the 15th August, 1978, the Commissioner of Police in virtue of Section 31 (1) (f) of the Code of Police Laws (Chapter 13) has issued the following orders:—

1. No animal shall take part in any race unless it has been registered by the owner. Registration shall be made in the Police Headquarters, Victoria, Gozo, between 7.30 a.m. and 1 p.m. on the 14th August, 1978.

2. No animal shall be allowed to take part in the races unless provided with a snaffle.

3. Every animal competing in the races shall have a number round the neck. Such number will be allotted to it by the Police when the animal is registered.

4. The use of goads or other pointed instruments is forbidden.

5. No person below the age of 18 years shall act as a jockey if objection

ta' ġerrejja kemm-il darba ma jkunux iriduhom missierhom jew ommhom jew it-tutur tagħhom.

6. Hadd ma jista' jressaq il-bhejjem lejn il-post tat-tluq, qabel ma jkun hemm ordni għal hekk mill-Uffiċjal tal-Pulizija inkarigat minn din il-ħaġa. Hadd ma jista' joqgħod hdejn il-post tat-tluq mingħajr il-permess tal-Pulizija.

7. Is-sinjal tat-tluq jingħata minn Uffiċjal tal-Pulizija b'tir ta' pistola.

8. Il-ġerrejja ma għandhom jin-qdew b'ebda mezz li mhumiex legittimi li bihom ma jhallux ġerrejja oħra jaq-bżuhom.

9. Hadd ma jista' jilqa' l-bhima fil-post fejn jaslu l-bhejjem, jekk dak li jkun ma ikunx miktub għal hekk fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, ir-Rabat, Ghawdex, u jekk ma jkollux madwar driegħu n-numru taż-żiemel li jkollu jżomm.

10. Bħala sinjal tat-tarf fejn għandhom jaslu u jieqfu l-bhejjem ikun hemm imwaħħla bandiera ħamra.

11. Jitilfu d-dritt tal-premj u dawk il-bhejjem li jgħaddu quddiem il-bandiera mingħajr ġerrej jew mingħajr sinjal innumerat.

12. Id-deċiżjonijiet tal-Kummissarju tal-Pulizija, meħudin fid-diskrezzjoni tiegħu wara konsultazzjoni ma' li *starters*, l-imħallfin u l-*course stewards* magħżulin minnu, ikunu finali, kemm jekk it-tigrijiet ikunu tigrijiet ordinarji kif ukoll jekk ikunu tigrijiet żejda.

13. Kull ġerrej li jikser dawn ir-Regolamenti jiġi skwalifikat, u sid il-bhima jitlef kull premju li kien ikun jisthoqqlu fit-tigrijiet. Il-Kummissarju tal-Pulizija fid-diskrezzjoni tiegħu jista' jordna li ġerrej skwalifikat ma jkunx jista' jieħu sehem f'tigrija jew tigrijiet oħra dak in-nhar stess.

14. Kull ġerrej għandu jkun liebes xieraq b'sodisfazzjon tal-Kummissarju tal-Pulizija. Kull ġerrej li ma jkunx liebes hekk ma jithalla jieħu sehem fl-ebda tigrija.

is raised by either his parents or by his guardian.

6. No one shall lead the animals to the starting point until the order to do so has been given by the Police Officer charged with that duty. No other person shall be near the starting post without the permission of the Police.

7. The starting signal shall be given by a Police Officer by the firing of a pistol.

8. Jockeys shall not use any unfair means to prevent other jockeys from overtaking them.

9. No one shall be allowed to stop at the winning post an animal competing in the races, unless he has been registered for the purpose at Police Headquarters, Victoria, Gozo, and unless he wears on his arm the number of the horse he is detailed to stop.

10. The winning post shall be indicated by a red flag.

11. No prize shall be awarded to animals passing the winning post without a jockey or without a distinctive number.

12. The decisions of the Commissioner of Police, taken in his discretion after consultation with the starters, judges, and any course stewards appointed by him, shall be final, whether the races shall be ordinary or extra races.

13. Any jockey infringing these Regulations shall be disqualified and the owner of the animal shall forfeit any prize he may have won in the races. The Commissioner of Police shall have discretion to order that any disqualified jockey shall not ride in any later race or races on the same day.

14. Every jockey must be decently dressed to the satisfaction of the Commissioner of Police. Any jockey not so dressed shall not be allowed to ride in any race.

15. Hadd ma jista' jaghti fastidju jew jinbex lill-gerreġja jew b'xi mod ieħor jindaħal jew ifixkel it-tigrijiet.

16. It-tigrijiet isiru fl-istess post bħas-soltu u jibdew fit-3 p.m.

17. Dak in-nhar tat-tigrijiet mill-4 p.m. sakemm jispicċaw it-tigrijiet, l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jghaddu mill-post fejn isiru t-tigrijiet.

Il-21 ta' Lulju, 1978

#### UNIVERSITA' TA' LONDRA

##### Eżami tal-General Certificate of Education — Jannar, 1979

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lil kandidati li bi hsiebhom joqogħdu għall-eżami msemmi hawn fuq, illi applikazzjonijiet jintlaqgħu mir-Reġistratur ta' l-Eżamijiet minn nhar it-Tnejn, l-14 ta' Awissu, sa nhar il-Gimgha, il-25 ta' Awissu, 1978, mis-7.30 a.m. sas-1.00 p.m. kif ġej:—

Kandidati minn Malta — fil-Ferġha ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

Kandidati minn Għawdex — fl-Uffiċċju ta' l-Uffiċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex.

Kandidat li jkun dahal għall-Eżami ta' Ġunju, u li, jekk huwa ma jghaddix, jixtieq li jidhol għall-istess suġġett/i fis-sessjoni ta' Jannar, għandu jagħmel applikazzjoni provviżorja. Din tiġi mhassra meta jasal ir-riżultat u d-drittijiet tal-ħlas jingħataw lura biss, jekk il-kandidat jinstab li jkun għadda fis-suġġett/i.

Il-kandidati għandhom jaraw illi l-applikazzjoni tagħhom tkun mimlija kif ikun xieraq billi ma jithalla jsir l-ebda tibdil wara d-data ta' l-egħluq.

Dettalji oħra jistgħu jinkisbu mill-Ferġha ta' l-Eżamijiet.

Il-21 ta' Lulju, 1978

##### Klassijiet ta' Fil-Għaxiia tat-'Typewriting' 1978/79

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi se jrin isiru Korsijiet ta' Fil-Għaxiia fit-*Typewriting* (l-Ewwel u t-Tieni Sena) f'Malta fl-Iskola Sekondarja tas-Subien fi Triq Blanche, Tas-Sliema; Skola Sekondarja tas-Subien fi Triq Gużè D'Amato, Raħal Ġdid; Skola Sekondarja tal-Bniet fi Triq Mountbatten, il-Blata l-Bajda; Skola Sekondarja tal-Bniet fi Triq Luqa Briffa, iż-Żejtun;

15. No one shall molest the jockeys or interfere in any way with the races.

16. The races shall be run on the usual course and shall commence at 3 p.m.

17. All vehicular traffic will be suspended on the racecourse on the day of the races from 4 p.m. until the termination of the races.

21st July, 1978

#### UNIVERSITY OF LONDON

##### General Certificate of Education Examination — January, 1979

The Director of Education notifies candidates intending to sit for the above examination, that applications will be received by the Registrar of Examinations as from Monday, 14th August, up to Friday, 25th August, 1978, from 7.30 a.m. to 1.00 p.m. as follows:—

Malta Candidates — at the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta.

Gozo Candidates — at the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo.

A candidate who has entered for the June Examination and who, if he should fail, wishes to enter for the same subject/s at the January session, must make a provisional entry. This will be cancelled on receipt of the result and the fees will be refunded only, if it is found that the candidate has passed in the subject/s.

Candidates must see that their application is in order in all respects, as no alteration whatsoever will be allowed after the closing date.

Other details may be obtained from the Examinations Branch.

21st July, 1978

##### Evening Classes in Typewriting — 1978/79

The Director of Education notifies that Evening Courses in Typewriting (1st and 2nd Year) will be open in Malta at the Boys' Secondary School in Blanche Street, Sliema; Boys' Secondary School in Gużè D'Amato Street, Paola; Girls' Secondary School in Mountbatten Street, Blata l-Bajda; Girls' Secondary School in Luqa Briffa Street, Żejtun; Girls' Secondary School

Skola Sekondarja tal-Bniet fi Vjal Chatillon, Hal Qormi; u f'Ghawdex fl-Iskola Sekondarja tas-Subien fi Triq ir-Repubblika, ir-Rabat, matul is-Sena Skolastika 1978/79 li tibda f'Ottubru, 1978. Kull kors ikun ta' disa' xhur. Il-klassijiet jibdw fil-5.30 p.m. f'Malta u fil-4.30 p.m. f'Ghawdex.

Kors ma jinbediex jekk ma jkunx hemm mill-inqas għaxar applikanti. Fil-każ fejn ma jkunx hemm applikanti biżżejjed biex jinbeda kors, jingħataw lura l-flus tar-registrazzjoni lil dawk li jkunu applikaw. L-istudenti jkunu jistgħu jiġu trasferiti minn centru għall-iehor.

L-applikanti jridu jkunu twieldu fl-1963 jew qabel u attendew it-Tieni Klassi ta' Skola Sekondarja b'riżultati sodisfaċenti.

L-applikazzjonijiet flimkien ma' dritt ta' registrazzjoni ta' £M3 għal studenti Maltin u £M12 għal studenti oħra, li jinkludi l-hlas biex ikopri l-użu tal-makna, jintlaqgħu fl-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Taqsima tal-Klassijiet ta' Fil-Għaxija, (Kamra 12), f'Lascaris, Valletta, bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m., mit-Tnejn, il-31 ta' Lulju, sal-Gimgha, il-11 ta' Awissu, 1978. F'Ghawdex, ir-registrazzjonijiet għandhom isiru fl-Iskola Sekondarja tas-Subien, ir-Rabat, mit-8.00 a.m. sa nofs in-nhar mill-istess data. Irid jithallas l-ammont eżatt.

Applikazzjonijiet li jaslu tard jiġu ikkunsidrati biss jekk ikun hemm postijiet battala.

L-ebda tibdil ta' suġġetti jew hlas lura ma jistgħu jsiru wara l-hruġ ta' l-irċevuta.

Il-vakanzi jimtlew skond id-data ta' l-applikazzjoni.

Il-21 ta' Lulju, 1978

#### **Eżami ta' l-Oxford General Certificate of Education — Harifa 1978**

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lil kandidati li bi hsiebhom joqogħdu għall-eżami msemmi hawn fuq, illi applikazzjonijiet jintlaqgħu mir-Registatur ta' l-Eżamijiet minn nhar it-Tnejn, l-14 ta' Awissu, sa nhar il-Gimgha, l-1 ta' Settembru, 1978, mis-7.30 a.m. sas-1.00 p.m. kif ġej:—

Kandidati minn Malta — fil-Ferġha ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

in Chatillon Avenue, Qormi; and in Gozo at the Boys' Secondary School in Republic Street, Victoria, during the Scholastic Year 1978/79 beginning in October, 1978. Each course will be of nine months duration. Classes will begin at 5.30 p.m. in Malta and 4.30 p.m. in Gozo.

A course will not be started unless there is a minimum of ten applicants. In the case where there are not enough applicants to start a course, the registration fee will be refunded to those who have applied. Students are liable to be transferred from one centre to another.

Applicants must be born in 1963 or before and have attended Form II Secondary School with satisfactory results.

Applications together with a registration fee of £M3 for Maltese students and £M12 for other students which include the charge to cover the wear and tear of the machine, will be accepted at the Education Office, Evening Classes Section (Room 12), at Lascaris, Valletta, between 8.00 a.m. and 12.30 p.m. from Monday, 31st July to Friday, 11th August, 1978. In Gozo, registrations are to be effected at the Boys' Secondary School, Victoria, from 8.00 a.m. to noon from the same date. The exact amount is to be tendered.

Late applications will be considered only if there will be vacancies.

No alteration of subjects or refund can be made after the issue of the receipt.

Vacancies will be filled according to the date of application.

21st July, 1978

#### **Oxford General Certificate of Education Examination — Autumn 1978**

The Director of Education notifies candidates intending to sit for the above examination, that applications will be received by the Registrar of Examinations as from Monday, 14th August, up to Friday, 1st September, 1978, from 7.30 a.m. to 1.00 p.m. as follows:—

Malta Candidates — at the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta.

Kandidati minn Ghawdex — fl-Uffiċċju ta' l-Uffiċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Ghawdex.

Il-formoli ta' l-applikazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji msemmija hawn fuq.

Applikazzjonijiet li jaslu tard jintlaqgħu biss meta jithallas id-dritt ta' hlas għall-applikazzjonijiet li jaslu tard skond ir-Regolamenti.

Il-21 ta' Lulju, 1978

#### **Eżami ta' l-Associated Examining Board — Ħarifa 1978**

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lil kandidati li bi hsiebhom joqogħdu għall-eżami msemmi hawn fuq, illi applikazzjonijiet jintlaqgħu mir-Reġistratur ta' l-Eżamijiet minn nhar it-Tnejn, l-14 ta' Awissu, sa nhar il-Gimgha, il-25 ta' Awissu, 1978, mis-7.30 a.m. sas-1.00 p.m. kif ġej:—

Kandidati minn Malta — fil-Fergha ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

Kandidati minn Ghawdex — fl-Uffiċċju ta' l-Uffiċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Ghawdex.

Il-kandidati għandhom jaraw li l-applikazzjoni tagħhom tkun mimlija kif ikun xieraq billi ma jithalla jsir l-ebda tibdil wara d-data ta' l-għeluq.

Hija wkoll ir-responsabbiltà tal-kandidat li jiżgura li s-suġġetti magħżula ma jkunux fl-istess hin ma' l-istess suġġetti ta' Bordijiet oħra. Wieħed jista' jara kopji ta' l-Orarji fl-Uffiċċju tar-Reġistratur ta' l-Eżamijiet.

Applikazzjonijiet li jaslu tard jintlaqgħu biss meta jithallas id-dritt ta' hlas għall-applikazzjonijiet li jaslu tard skond ir-Regolamenti.

Il-21 ta' Lulju, 1978

#### **SPIŻERIJ LI JIFTHU L-HADD**

Għandhom isiru l-emendi li ġejjin fil-lista ta' Spiżeriji li għandhom jifthu nhar ta' l-Hadd, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-30 ta' Ġunju, 1978.

#### **Il-Hadd, it-30 ta' Lulju, 1978**

**HASSAR:** Regal Pharmacy, 39, Antonio Bosio Street, Msida.

**DAHHAL:** Regional Pharmacy, New Street off Tower Gate Street, Msida.

Il-21 ta' Lulju, 1978

Gozo Candidates — at the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo.

Application forms and any other information may be obtained from the above mentioned offices.

Late applications will only be received against the payment of the late fee in terms of Regulations.

21st July, 1978

#### **Associated Examining Board Examination — Autumn 1978**

The Director of Education notifies candidates intending to sit for the above examination, that applications will be received by the Registrar of Examinations as from Monday, 14th August, up to Friday, 25th August, 1978, from 7.30 a.m. to 1.00 p.m. as follows:—

Malta Candidates — at the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta.

Gozo Candidates — at the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo.

Candidates must see that their application is in order in all respects, as no alteration whatsoever will be allowed after the closing date.

It is also the candidate's responsibility to ensure that the subjects chosen do not clash with same subjects of other Boards. Copies of the Time-Tables may be seen at the Office of the Registrar of Examinations.

Late applications will only be received against the payment of the late fee in terms of Regulations.

21st July, 1978

#### **DISPENSARIES TO OPEN ON SUNDAYS**

The following amendments should be made to the List of Dispensaries required to open on Sundays, published in the Government Gazette of the 30th June, 1978.

#### **Sunday, 30th July, 1978**

**DELETE:** Regal Pharmacy, 39, Antonio Bosio Street, Msida.

**INSERT:** Regional Pharmacy, New Street off Tower Gate Street, Msida.

21st July, 1978

## SPIZERIJI LI JIFTHU L-HADD

## DISPENSARIES TO OPEN ON SUNDAYS

Din ta' hawn taht hija lista ta' Spizeriji li ghandhom jifthu nhar ta' Hadd skond l-Att Nru. XXIV ta' l-1957.

The following is a list of Dispensaries required to open on Sundays in terms of Act No. XXIV of 1957.

11-21 ta' Lulju, 1978

21st July, 1978

MALTA — 9 a.m. to 12.30 p.m.

GOZO — 7.30 a.m. to 11 a.m.

## 11-Hadd, 6 ta' Awissu, 1978 — Sunday, 6th August, 1978

VALLETTA, FLORIANA ...  
HAMRUN, MARSA, STA. VENNERA  
MSIDA, GZIRA, PIETA' ...  
BIRKIRKARA, LIJA, BALZAN, SAN  
GWANN, ATTARD ...  
LUQA, ZURRIEQ, MQABBA ...  
MELLIEHA, ST PAUL'S BAY, MGARR  
MOSTA, NAXXAR, GHARGHUR  
BIRZEBBUQA, GHAXAQ, ZEJTUN,  
PAOLA, TARXIEN, SANTA LUCIA  
QORMI, ZEBBUQA, SIGGIEWI ...  
RABAT, DINGLI ...  
SENGLEA, VITTORIOSA, COSPICUA,  
FGURA, ZABBAR ...  
SLIEMA, ST JULIAN'S, PACEVILLE  
GOZO ...

Zion Pharmacy, 26, St Anne Street, Floriana  
Fra Diego Dispensary, 94, Villambrosa Street, Hamrun  
O'Hea Pharmacy, 126, Manoel Street, Gzira  
Herba Pharmacy, 95, Main Street, B'Kara  
White Cross Dispensary, 79, St Basil Street, Mqabba  
Mellicha Pharmacy, 107, Main Street, Mellicha  
Tarxien Pharmacy, 59, Tarxien Road, Tarxien.  
Nobel Pharmacy, Sciortino Street, Zebbug  
Nova Pharmacy, 142, College Street, Rabat  
Felice Dispensary, 95, Sanctuary Street, Zabbar  
Economical British Dispensary, 133, Rudolph Street, Sliema  
Abela's Pharmacy, 40, De Soldanis Street, Victoria  
and Nadur Pharmacy, St Peter and St Paul Square, Nadur

## 11-Hadd, 13 ta' Awissu, 1978 — Sunday, 13th August, 1978

VALLETTA, FLORIANA ...  
HAMRUN, MARSA, STA. VENNERA  
MSIDA, GZIRA, PIETA' ...  
BIRKIRKARA, LIJA, BALZAN, SAN  
GWANN, ATTARD ...  
LUQA, ZURRIEQ, MQABBA ...  
MELLIEHA, ST PAUL'S BAY, MGARR  
MOSTA, NAXXAR, GHARGHUR  
BIRZEBBUQA, GHAXAQ, ZEJTUN,  
PAOLA, TARXIEN, SANTA LUCIA  
QORMI, ZEBBUQA, SIGGIEWI ...  
RABAT, DINGLI ...  
SENGLEA, VITTORIOSA, COSPICUA,  
FGURA, ZABBAR ...  
SLIEMA, ST JULIAN'S, PACEVILLE  
GOZO ...

Floriana Dispensary, 23, St Anne Street, Floriana  
Johnson's Dispensary, 75, Qormi Road, Marsa  
Tony's Pharmacy, 100, Stuart Street, Gzira  
Balzan Pharmacy, 70, St Francis Street, Balzan  
St Andrew's Pharmacy, 25, Dun Pawl Street, Luqa  
Village Pharmacy, 104, Main Street, Mellicha  
De Paola Pharmacy, 36, Pawla Square, Pawla  
Evans Pharmacy, 40, St Sebastian Street, Qormi  
Dingli Pharmacy, 17, Parish Street, Dingli  
Mizzi Dispensary, 51, Sanctuary Street, Zabbar  
Samuel Pharmacy, Depiro Street, Sliema  
Bondi's Pharmacy, 2, Republic Street, Victoria  
and Nadur Pharmacy, St Peter and St Paul Square, Nadur

## 11-Hadd, 20 ta' Awissu, 1978 — Sunday, 20th August, 1978

VALLETTA, FLORIANA ...  
HAMRUN, MARSA, STA. VENNERA  
MSIDA, GZIRA, PIETA' ...  
BIRKIRKARA, LIJA, BALZAN, SAN  
GWANN, ATTARD ...  
LUQA, ZURRIEQ, MQABBA ...  
MELLIEHA, ST PAUL'S BAY, MGARR  
MOSTA, NAXXAR, GHARGHUR  
BIRZEBBUQA, GHAXAQ, ZEJTUN,  
PAOLA, TARXIEN, SANTA LUCIA  
QORMI, ZEBBUQA, SIGGIEWI ...  
RABAT, DINGLI ...  
SENGLEA, VITTORIOSA, COSPICUA,  
FGURA, ZABBAR ...  
SLIEMA, ST JULIAN'S, PACEVILLE  
GOZO ...

Vilhena Pharmacy, 38, St Anne's Street, Floriana  
Debono's Pharmacy, 31D, Broad Street, Hamrun  
St Luke's Pharmacy, St Luke Road, G'Mangia  
San Gwann Pharmacy, 8A, Misrah Lewza Street, San Gwann  
Kristianne Pharmacy, Testaferrata Street, Zurrieq  
St Simon Pharmacy, 8, Islets Promenade, Bugibba,  
Distinction Pharmacy, 32, Paola Square, Paola  
Plaza Pharmacy, 86, Main Street, Zebbug  
St Anthony's Pharmacy, 18, Main Street, Rabat  
Verdala Pharmacy, 57, Bull Street, Cospicua  
Economical British Dispensary, 87, Dingli Street, Sliema  
Palm Pharmacy, 2, Palm Street, Victoria  
and Nadur Pharmacy, St Peter and St Paul Square, Nadur

**Il-Hadd, 27 ta' Awissu, 1978 — Sunday, 27th August, 1978**

|                                |                                                        |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------|
| VALLETTA, FLORIANA ...         | Andre's Pharmacy, 38, Magazines Street, Floriana       |
| HAMRUN, MARSA, STA. VENERA     | National Pharmacy, 194, St Joseph High Road, Hamrun    |
| MSIDA, GŻIRA, PIETA' ...       | Charing Pharmacy, St Luke's Road, G'Mangia             |
| BIRKIRKARA, LIJA, BALZAN, SAN  |                                                        |
| GWANN, ATTARD ...              | Fleur De Lys Pharmacy, 32 Fleur de Lys, Birkirkara     |
| LUQA, ŻURRIEQ, MQABBA ...      | Zurrieq Dispensary, 30, Churchill Square, Zurrieq      |
| MELLIEHA, ST PAUL'S BAY, MĠARR |                                                        |
| MOSTA, NAXXAR, GHARGHUR        | Naxxar Pharmacy, 21st September Avenue, Naxxar         |
| BIRŻEBBUĠA, GHAXAQ, ZEJTUN.    |                                                        |
| PAOLA, TARXIEN, SANTA LUCIA    | Santa Lucia Pharmacy, 1, Dorell Place Sta Lucia        |
| QORMI, ZEBBUĠ, SIGĠIEWI ...    | Siggiewi Pharmacy, 61, St Nicholas Street, Siggiewi    |
| RABAT, DINGLI ...              | Ideal Pharmacy, 63, Main Street, Rabat                 |
| 3ENGLEA, VITTORIOSA, COSPICUA. |                                                        |
| FGURA, ŻABBAR ...              | May Day Pharmacy, Victory Street, Zabbar               |
| SLIEMA, ST JULIAN'S, PACEVILLE | Potter Chemists, Wilga Street, Paceville               |
| GOZO ...                       | Batu Pharmacy, 38, Palm Street, Victoria               |
|                                | and Nadur Pharmacy, St Peter and St Paul Square, Nadur |

**Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 12  
ta' l-1978**

Dan li ġej huwa pubblikat għall-informazzjoni ta' kulhadd:

Nhar il-Hadd, it-23 ta' Lulju, 1978, bejn l-10 p.m. u l-11 p.m. fl-okkazjoni tal-festa ta' San Duminku ta' Tas-Sliema, se tinghata kaxxa infernali minn fuq Manoel Island, il-Gżira.

L-ingenji kollha tal-baħar u l-ghawwierna huma mwissija biex iżommu f'distanza 'l bogħod ta' mhux anqas minn 183 metru mill-post tan-nar matul dawn il-hinijiet.

Il-21 ta' Lulju, 1978  
(Port 26/78/II)

**Local Notice to Mariners No. 12  
of 1978**

The following is published for general information:

A fireworks display (kaxxa infernali) will be let off from Manoel Island, Gżira, on Sunday, 23rd July, 1978, between 10 p.m. and 11 p.m. in connection with the feast of St Dominic of Sliema.

All craft and bathers are warned to keep clear of an area of not less than 183 metres from the firing site during these times.

21st July, 1978

**Certifikat Mitluf**

Is-Sinjura Mary Josephine Cilia neé Bowman ta' Bowie House, Triq Ġdida 'l hinn minn Triq it-Torri, B'Kara, għarfet lill-*Accountant General* illi tilfet iċ-*certifikat* Nru. 793 1978-80, 7½% *Local Development Registered Stock*, li għalih għandha *claim* legali.

Huwa propost li wara li jghaddu xahrejn bil-kalendarju mid-data ta' din il-pubblikazzjoni, jinhareġ *certifikat* duplikat.

Il-21 ta' Lulju, 1978

**Loss of Certificate**

Mrs Mary Josephine Cilia neé Bowman of Bowie House, New Street off Tower Street, B'Kara, has notified the *Accountant General* that certificate No. 793 1978-80, 7½% *Local Development Registered Stock*, to which she has legal claim, has been lost.

It is proposed to issue a duplicate of this certificate after the expiration of two calendar months from the date of this publication.

21st July, 1978

## AIR MALTA

### Vakanzi

Jintlaqgħu applikazzjonijiet min-ghand kandidati adattati ta' Nazzjonalità Maltija biex jintlew numru limitat ta' vakanzi f'livell ta' *middle management* fil-linja ta' l-ajru.

L-applikanti għandhom ikollhom il-kwalifiki akkademiċi/professjonali neċessarji f'suġġetti bħal:—

Swieq/Bejgħ — Inġinerija — Accountancy — Liġi — Bibljotekarju — Amministrazzjoni, eċċ.

Il-kandidati għandhom ikunu kisbu l-kwalifiki akkademiċi/professjonali tagħhom għal mill-anqas sentejn, u għandhom ikollhom esperjenza biżżejjed biex ikunu kapaci li jissorveljaw u jikkontrollaw numru ta' nies li jkunu direttament responsabbli għalihom.

Il-kandidati li ma jkollhomx il-kwalifiki akkademiċi/professjonali jitqiesu biss jekk ikollhom esperjenza ta' aktar minn tliet snin.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sa mhux aktar tard minn nofs in-nhar ta' nhar il-Gimgha, l-4 ta' Awissu, 1978, u għandhom jiġu indirizzati lil:

Manager Administration,  
Air Malta Company Limited,  
Europa Centre,  
Il-Furjana.

Il-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni. L-applikazzjonijiet jiġu trattati bl-akbar segretezza.

Il-21 ta' Lulju, 1978

### Importazzjoni ta' Frott Frisk

Il-Ministru tal-Kummerċ iġharraf illi huwa lest li jikkonsidra applikazzjonijiet għal liċenzi għall-importazzjoni ta' bettieħ helu żgħir, għajnbaqar, langas u *nectarines*. Il-bettieħ mġhandux ikun aktar minn 3 kilos il-waħda fil-piż.

L-applikazzjonijiet, li għandhom jinkludu l-kwalità, il-kwantità u l-prezz, għandhom isiru fuq il-formoli tas-soltu u jintbagħtu f'*envelope* magħluq lid-Direttur tal-Kummerċ sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. ta' nhar il-Hamis, is-27 ta' Lulju, 1978.

Il-21 ta' Lulju, 1978

## AIR MALTA

### Vacancies

Applications are invited from suitable candidates of Maltese Nationality to fill a limited number of vacancies at middle management level in the airline.

Applicants must have the necessary academic/professional qualifications in subjects such as:

Marketing/Sales — Engineering — Accountancy — Law — Librarianship — Administration, etc.

The candidates must be in possession of their academic/professional qualifications for at least two years, and must have enough experience to be able to monitor and control a number of personnel directly responsible to them.

Candidates who do not possess academic/professional qualifications will not be considered if they have more than three years experience.

Applications are to be received by not later than noon, Friday, 4th August, 1978, and should be addressed to:

Manager Administration,  
Air Malta Company Limited,  
Europa Centre,  
Floriana.

Application forms may be obtained from the Administration Department. Applications will be treated in the strictest confidence.

21st July, 1978

### Importation of Fresh Fruit

The Ministry of Trade notifies that it is prepared to consider applications for licences for the importation of sugar baby melons, plums, pears and nectarines. The melons must not be in excess of 3 kilos each in weight.

Applications, which are to include quality, quantity and price should be made on the usual forms and should be passed to the Director of Trade under sealed cover by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 27th July, 1978.

21st July, 1978

**CENTRAL BANK OF MALTA**  
**ASSETS AND LIABILITIES AS AT 30th JUNE, 1978**

| LIABILITIES                          |             |               | ASSETS                                                         |               |               |
|--------------------------------------|-------------|---------------|----------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
|                                      |             | 31. 5.78      |                                                                |               | 31. 5.78      |
|                                      | £M          | £M            |                                                                | £M            | £M            |
| CAPITAL                              |             | 500,000       | GOLD                                                           |               | 5,243,194     |
| GENERAL RESERVE                      |             | 1,000,000     | INTERNATIONAL MONE-<br>TARY FUND                               |               |               |
| SPECIAL RESERVE                      |             | 1,000,000     | I. Gold Tranche Drawing<br>Rights                              | 1,566,547     | (1,566,547)   |
|                                      |             | 2,500,000     | II. Special Drawing Rights                                     | 2,480,100     | (2,480,100)   |
|                                      |             |               | III. Usable Currency Position                                  | 4,051,416     | (4,051,416)   |
| CURRENCY ISSUED                      |             |               | CONVERTIBLE CURRENCIES                                         |               | 8,098,063     |
| Notes                                | 147,063,499 | (142,878,473) | Cash, bank balances, bills                                     |               |               |
| Coin                                 | 3,228,533   | (3,173,883)   | money at call and                                              |               |               |
|                                      |             |               | Foreign Securities                                             |               |               |
| DEPOSITS                             |             | 150,292,032   |                                                                | 281,438,067   | 272,612,364   |
| Government                           | 17,177,382  | (17,887,821)  | TOTAL EXTERNAL RESERVE                                         | 294,779,324   | 285,953,621   |
| Bankers                              | 78,880,336  | (77,080,358)  | MALTA GOVERNMENT SECU-<br>RITIES AND ADVANCES                  | 81,389        | 44,206        |
| Others                               | 38,414,968  | (38,419,993)  | INTERNATIONAL MONE-<br>TARY FUND                               |               |               |
|                                      |             | 134,472,686   | Currency Subscription                                          | 3,820,696     | 1,877,986     |
| INTERNATIONAL MONE-<br>TARY FUND     |             |               | CUSTOMERS' SECURITIES<br>AND DEPOSITS IN<br>FOREIGN CURRENCIES | 2,387,392     |               |
| Non-interest bearing notes           |             | 3,037,000     | OTHER ASSETS                                                   |               |               |
| LIABILITIES IN FOREIGN<br>CURRENCIES | 2,387,392   |               |                                                                | 18,197,910    | 21,170,614    |
| OTHER LIABILITIES                    |             | 26,577,601    |                                                                | £M316,879,319 | £M309,046,427 |
|                                      |             | £M316,879,319 |                                                                |               |               |
|                                      |             | £M309,046,427 |                                                                |               |               |

Proportion of Total External Reserve to Currency and Deposit Liabilities  
101.98% (100.78%)

7th July, 1978

J. G. BORG BARTOLO  
CHIEF ACCOUNTANT

H. C. DEGABRIELE  
GENERAL MANAGER

UFFIĊĊJU TAT-TEZOR

*L-Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, 1-24 ta' Lulju, 1978, għal:—

Avviż Nru. 401. Provvista ta' makna għamla *burster/decollator* lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni.

Avviż Nru. 402. Provvista ta' qliezet qosra kohol u tal-*khaki* lill-Kwartieri Generali tal-Pulizija.

Avviż Nru. 432. Provvista ta' pompi ta' l-ilma lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

Avviż Nru. 433. Provvista ta' tankijiet ta' l-ilma (*bowzers*) lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

Avviż Nru. 434. Provvista ta' *tipper diesel trucks* lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

Avviż Nru. 435. Provvista ta' *rotary cultivators* b'żewġ roti lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

Avviż Nru. 436. Provvista ta' *inter-row cultivators* lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

Avviż Nru. 463. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL1 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

Avviż Nru. 464. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL2 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

Avviż Nru. 465. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL3 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

Avviż Nru. 466. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL4 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

Avviż Nru. 467. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL5 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

Avviż Nru. 468. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL6 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

Avviż Nru. 469. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL7 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 24th July, 1978, for:—

Advt. No. 401. Supply of a burster/decollator machine to the Department of Inland Revenue.

Advt. No. 402. Supply of blue and khaki breeches to the Police General Headquarters.

Advt. No. 432. Supply of water pumps to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 433. Supply of water tankers (bowzers) to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 434. Supply of tipper diesel trucks to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 435. Supply of two-wheel rotary cultivators to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 436. Supply of inter-row cultivators to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 463. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL1 at Ricasoli Industrial Estate.

Advt. No. 464. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL2 at Ricasoli Industrial Estate.

Advt. No. 465. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL3 at Ricasoli Industrial Estate.

Advt. No. 466. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL4 at Ricasoli Industrial Estate.

Advt. No. 467. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL5 at Ricasoli Industrial Estate.

Advt. No. 468. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL6 at Ricasoli Industrial Estate.

Advt. No. 469. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL7 at Ricasoli Industrial Estate.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-27 ta' Lulju, 1978, għal:—**

Avviż Nru. 413. Provvista ta' mħaded lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 439. Provvista ta' żrieragħ tal-fjuri lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

Avviż Nru. 440. Provvista ta' xbieki tas-sajd tan-nylon lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

Avviż Nru. 470. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL8 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

Avviż Nru. 471. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL9 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

Avviż Nru. 472. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL10 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

Avviż Nru. 473. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL11 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

Avviż Nru. 474. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL12 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

Avviż Nru. 475. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL13 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

Avviż Nru. 476. Provvista, twaħħil, żebgħa u *glazing* ta' bibien u twieqi galvanizzati fil-Fabbrika RL14 fil-Qasam Industrijali tar-Rikasoli.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, il-31 ta' Lulju, 1978, għal:—**

Avviż Nru. 445. Provvista ta' bżonni-jiet u tagħmir għall-biedja lis-Sezzjoni tal-Provvisti Ċentrali.

\* Avviż Nru. 513. Xogħol ta' ġebel fis-Sacra Infermeria (Knightshall) il-Belt Valletta. (Stima: £M20,400).

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-3 ta' Awissu, 1978, għal:—**

Avviż Nru. 422. Provvista ta' karta bajda u kulurita f'rombli lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 423. Provvista ta' karta lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 424. Provvista ta' kartun abjad lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 27th July, 1978, for:—**

Advt. No. 413. Supply of pillows to the Department of Health.

Advt. No. 439. Supply of flower seeds to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 440. Supply of nylon fishing nets to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 470. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL8 at Ricasoli Industrial Estate.

Advt. No. 471. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL9 at Ricasoli Industrial Estate.

Advt. No. 472. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL10 at Ricasoli Industrial Estate.

Advt. No. 473. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL11 at Ricasoli Industrial Estate.

Advt. No. 474. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL12 at Ricasoli Industrial Estate.

Advt. No. 475. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL13 at Ricasoli Industrial Estate.

Advt. No. 476. Supply, fixing, painting and glazing of galvanized steel doors and windows in Factory RL14 at Ricasoli Industrial Estate.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 31st July, 1978, for:—**

Advt. No. 445. Supply of agricultural implements and equipment to the Central Supplies Section.

\* Advt. No. 513. Masonry works at the the Sacra Infermeria (Knightshall), Valletta. (Estimate: £M20,400).

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 3rd August, 1978, for:—**

Advt. No. 422. Supply of white and coloured paper in reels to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 423. Supply of paper to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 424. Supply of white cardboard to the Central Office of Statistics.

Avviż Nru. 425. Provvista ta' materjal għal-lożor lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 451. Provvista ta' materjal għal-*photocopying* lis-Sezzjoni tal-Provvisti Centrali.

Avviż Nru. 452. Provvista ta' ilbies tal-militar lill-Forzi Armati ta' Malta.

Avviż Nru. 461. Provvista ta' hwejjeg tal-metall lis-Sezzjoni tal-Provvisti Centrali.

Avviż Nru. 462. Provvista ta' lukketi, serraturi u katnazzi lis-Sezzjoni tal-Provvisti Centrali.

Avviż Nru. 400. Bini ta' *sewage treatment plant* fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far.

Avviż Nru. 485. Provvista ta' oġġetti tal-merċa sal-15 ta' Marzu, 1979 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 486. Bini ta' hitan tal-gebel u xoghlijiet tal-konkos fl-*Oil Wharf*, Bormla — Kuntratt I — Triq li tghaqqad Bormla/Birgu. (Stima: £M10,907).

Avviż Nru. 487. Bini ta' hitan tal-gebel u xoghlijiet tal-konkos fl-*Oil Wharf*, Bormla — Kuntratt II — Triq li tghaqqad Bormla/Birgu. (Stima: £M18,569).

Avviż Nru. 488. Bini ta' hitan li jilqghu u fit-trufijiet matul it-Triq tal-periferija tal-Belt, Valletta — Kuntratt I (Stima: £M8,590).

Avviż Nru. 489. Bini ta' hitan li jilqghu u fit-trufijiet matul it-Triq tal-periferija tal-Belt, Valletta — Kuntratt II (Stima: £M8,590).

Avviż Nru. 490. Bini ta' estensjoni tal-fabbrika għall-Fabbrika A48 — *Clothing Industries (Malta) Ltd.* fil-Qasam Industrijali tal-Marsa (Stima: £M36,178.11,2).

Avviż Nru. 491. Xoghlijiet ta' konkos fis-Sacra Infermeria (Knightshall) il-Belt, Valletta (Stima: £M27,520).

\* Avviż Nru. 498. Kiri ta' gaffa bilktajjen lid-Dipartiment tas-Saħħa sal-15 ta' Marzu, 1979.

\* Avviż Nru. 499. *Laundering* fl-Università l-Għdida.

Advt. No. 425. Supply of sheeting material to the Department of Health.

Advt. No. 451. Supply of photocopying material to the Central Supplies Section.

Advt. No. 452. Supply of military clothing to the Armed Forces of Malta.

Advt. No. 461. Supply of hardware to the Central Supplies Section.

Advt. No. 462. Supply of latches, locks and padlocks to the Central Supplies Section.

Advt. No. 400. Construction of a sewage treatment plant for the Hal Far Industrial Estate.

Advt. No. 485. Supply of general groceries up to 15th March, 1979, to the Department of Health.

Advt. No. 486. Erection of masonry walls and concrete works at Oil Wharf Cospicua — Contract I — Cospicua/Vittoriosa link road (Estimate: £M10,907).

Advt. No. 487. Erection of masonry walls and concrete works at Oil Wharf, Cospicua — Contract II — Cospicua/Vittoriosa link road (Estimate: £M18,569).

Advt. No. 488. Construction of retaining and boundary walls along the Valletta peripheral Road — Contract I (Estimate: £M8,590).

Advt. No. 489. Construction of retaining and boundary walls along the Valletta peripheral Road — Contract II (Estimate: £M8,590).

Advt. No. 490. Construction of a factory extension to Factory A48 — Clothing Industries (Malta) Ltd at Marsa Industrial Estate (Estimate: £M36,178.11,2).

Advt. No. 491. Concrete works at the Sacra Infermeria (Knightshall) Valletta (Estimate: £M27,520).

\* Advt. No. 498. Hire of a mechanical shovel to the Department of Health up to 15th March, 1979.

\* Advt. No. 499. *Laundering* at the New University.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, is-7 ta' Awissu, 1978, għal:—

Avviż Nru. 477. Provvista ta' bnadar nazzjonali lis-Sezzjoni tal-Provvisti Centrali.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 7th August, 1978, for:—

Advt. No. 477. Supply of national flags to the Central Supplies Section.

Avviż Nru. 478. Provvista ta' tubi ta' l-azzar artab lis-Sezzjoni tal-Provvisti Centrali.

Avviż Nru. 479. Provvista ta' makna tip *stitching* lill-Istamperija tal-Gvern.

Avviż Nru. 480. Provvista ta' *letter-press proof-press* lill-Istamperija tal-Gvern.

Avviż Nru. 481. Provvista ta' mejda *ruling-up* lill-Istamperija tal-Gvern.

Avviż Nru. 482. Provvista ta' tagħmir *phototypesetter* lill-Istamperija tal-Gvern.

Avviż Nru. 483. Provvista ta' makna *offset* ta' kulur wieħed lill-Istamperija tal-Gvern.

Avviż Nru. 484. Provvista ta' *printing-down frame* lill-Istamperija tal-Gvern.

Avviż Nru. 492. Manifattura u twaqqif ta' azzar strutturali fil-fabbriki HF 1, HF 2, HF 3, HF 4 u HF 5 fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far.

Avviż Nru. 493. Manifattura u twaqqif ta' azzar strutturali fil-fabbrika HF 6, HF 8 u HF 9 fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far.

Avviż Nru. 494. Manifattura u twaqqif ta' azzar strutturali fil-fabbriki HF 7, HF 10 u HF 11 fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far.

Avviż Nru. 495. Xogħol ta' tħaffir, trasport u tqegħid ta' *mains* ta' l-ilma fil-Fażi I fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far.

Avviż Nru. 496. Provvista ta' ikliet ta' nofs in-nhar lill-Iskejjel Speċjali ta' Malta u Ghawdex 1978/1979.

\* Avviż Nru. 500. Xogħol ta' ġebel u konkors fl-Iskola tal-Bniet, il-Birgu. (Stima: £M2,803).

\* Avviż Nru. 501. Manifattura u twaħħil ta' bibien u twieqi ta' l-azzar fl-Estensjoni tal-Blokk ta' Uffiċċju B 25 u B 42 fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel.

\* Avviż Nru. 502. Tqegħid u irfiġh ta' ċangaturi tal-ġebel għall-art tas-*Supermarket* ta' Beltissebħ.

\* Avviż Nru. 503. Provvista ta' *ice-cream bricks* lid-Dipartiment tas-Saħħa sat-30 ta' Settembru, 1979.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, 1-10 ta' Awissu, 1978, għal:—

Avviż Nru. 441. Provvista ta' karożzi lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Advt. No. 478. Supply of mild steel tubes to the Central Supplies Section.

Advt. No. 479. Supply of a stitching machine to the Government Printing Press.

Advt. No. 480. Supply of a letter-press proof-press to the Government Printing Press.

Advt. No. 481. Supply of a ruling-up table to the Government Printing Press.

Advt. No. 482. Supply of phototype-setter equipment to the Government Printing Press.

Advt. No. 483. Supply of single colour offset machine to the Government Printing Press.

Advt. No. 484. Supply of a printing-down frame to the Government Printing Press.

Advt. No. 492. Manufacture and erection of structural steel for factories HF 1, HF 2, HF 3, HF 4 and HF 5 at Hal Far Industrial Estate.

Advt. No. 493. Manufacture and erection of structural steel for factories HF 6, HF 8 and HF 9 at Hal Far Industrial Estate.

Advt. No. 494. Manufacture and erection of structural steel for factories HF 7, HF 10 and HF 11 at Hal Far Industrial Estate.

Advt. No. 495. Trenching work, transport and laying of water mains at Phase I at Hal Far Industrial Estate.

Advt. No. 496. Supply of mid-day meals to Special Schools in Malta and Gozo 1978/1979.

\* Advt. No. 500. Masonry and concrete works at the Girls' Secondary School, Vittoriosa. (Estimate: £M2,803).

\* Advt. No. 501. Manufacture and fixing of steel doors and windows to Office Block Extensions B 25 and B 42 at Bulebel Industrial Estate.

\* Advt. No. 502. Hoisting and laying of stone slabs paving at the Supermarket, Beltissebħ.

\* Advt. No. 503. Supply of ice-cream bricks to the Department of Health up to 30th September, 1978.

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 10th August, 1978, for:—

Advt. No. 441. Supply of cars to the Police General Headquarters.

Avviż Nru. 497. Provvista ta' brieret lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

\* Avviż Nru. 504. Manifattura, provvista u twaħħil ta' *units* tal-kċina tal-metall lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, 1-14 ta' Awissu, 1978, għal:—**

Avviż Nru. 446. Provvista ta' faxex lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 447. Provvista ta' materjali għas-*suture* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 448. Provvista ta' ingwanti tal-kirurgija lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, is-17 ta' Awissu, 1978, għal:—**

Avviż Nru. 453. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 3 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 454. Provvista ta' *sanitary towels* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 455. Provvista ta' *dental films* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 456. Provvista ta' ossiġinu lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 457. Provvista ta' *sera* u *vaccine* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 458. Provvista ta' reċipjenti tal-*plastic* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 459. Provvista ta' *gibs, felt markers* etc. lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 460. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 505. Provvista ta' xbieki tas-sajd tan-*nylon* lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

\* Avviż Nru. 506. Provvista ta' xbieki tas-sajd tan-*nylon* (għamla *trammel*) lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

\* Avviż Nru. 507. Provvista ta' tagħmir għall-uffiċċju lis-Sezzjoni tal-Provvisti Ċentrali.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, 1-4 ta' Settembru, 1978, għal:—**

\* Avviż Nru. 508. Provvista ta' *phosphoric acid* lill-Impriża għall-Bejgħ tal-Ħalib.

\* Avviż Nru. 509. Provvista ta' qomos koħol lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 510. Provvista ta' karta lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Advt. No. 497. Supply of caps to the Police General Headquarters.

\* Advt. No. 504. Manufacture, supply and fixing of metal kitchen units to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 14th August, 1978, for:—**

Advt. No. 446. Supply of dressings to the Department of Health.

Advt. No. 447. Supply of suture materials to the Department of Health.

Advt. No. 448. Supply of surgical gloves to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 17th August, 1978, for:—**

Advt. No. 453. Supply of pharmaceuticals No. 3 to the Department of Health.

Advt. No. 454. Supply of sanitary towels to the Department of Health.

Advt. No. 455. Supply of dental films to the Department of Health.

Advt. No. 456. Supply of oxygen to the Department of Health.

Advt. No. 457. Supply of sera and vaccine to the Department of Health.

Advt. No. 458. Supply of plastic containers to the Department of Health.

Advt. No. 459. Supply of chalk, felt markers etc. to the Department of Education.

Advt. No. 460. Supply of pharmaceuticals No. 2 to the Department of Health.

\* Advt. No. 505. Supply of nylon fishing nets to the Department of Agriculture and Fisheries.

\* Advt. No. 506. Supply of nylon fishing nets (*trammel* type) to the Department of Agriculture and Fisheries.

\* Advt. No. 507. Supply of office equipment to the Central Supplies Section.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 4th September, 1978, for:—**

\* Advt. No. 508. Supply of phosphoric acid to the Milk Marketing Undertaking.

\* Advt. No. 509. Supply of blue shirts to the Department of Health.

\* Advt. No. 510. Supply of paper to the Central Office of Statistics.

\* Avviż Nru. 511. Provvista ta' envelopes u lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

\* Avviżi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull għurnata tax-xogħol

Il-21 ta' Lulju, 1978

#### MALTA SHIPBUILDING CO. LTD.

Iċ-*Chairman* iġharraf illi sal-11 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-2 ta' Awissu, 1978, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. MSP 1/78. Thaffir fi blat tal-Franka (Globigerina) fi stadji ta' madwar 4.5 metri fond.

Avviż Nru. MSP 2/78. Tnehhija u garr ta' blat imtajjar.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Malta Shipbuilding Co. Ltd., it-Telgħa ta' Raħal Ġdid, Raħal Ġdid, f'kull għurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-21 ta' Lulju, 1978

#### DIPARTIMENT TAL-POSTA

Il-*Postmaster General* javża illi:—

Sal-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, l-4 ta' Awissu, 1978, jinstgħu jintbagħtu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 2/78. Bejgħ 'tale quale' ta' vetturi bil-mutur mhux servibbli.

Avviż Nru. 3/78. Bejgħ 'tale quale' u tnehhija ta' oġġetti mhux servibbli.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju Ġenerali tal-Posta, Auberge d'Italie, Valletta, f'kull għurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-21 ta' Lulju, 1978

\* Advt. No. 511. Supply of envelopes to the Central Office of Statistics.

\* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

21st July, 1978

#### MALTA SHIPBUILDING CO. LTD.

The Chairman notifies that sealed tenders will be received up to 11 a.m. on Wednesday, 2nd August, 1978, for:—

Advt. No. MSP 1/78. Drilling in Globigerina Limestone about 4.5 metres deep stages.

Advt. No. MSP 2/78. Removal and transportation of blasted rock.

Forms of tender and any other information may be obtained from the Malta Shipbuilding Co. Ltd., Paola Hill, Paola, on any working day during office hours.

21st July, 1978

#### DEPARTMENT OF POSTS

The Postmaster General notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 4th August, 1978, for:—

Advt. No. 2/78. Sale 'tale quale' of unserviceable motor-vehicles.

Advt. No. 3/78. Sale 'tale quale' and removal of unserviceable stores.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the General Post Office, Auberge d'Italie, Valletta, on any working day during office hours.

21st July, 1978

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Taqsimta ta' l-Elettriku

Id-Chairman iġharraf illi:

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-27 ta' Lulju, 1978, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 24/78. *HRC Cartridge fuses 30 Amp.*

Kwot. Nru. 98/78: *Serraturi għal bibien u ċappetti.*

Kwot. Nru. 99/78. *Water plugs and Pop rivets.*

Kwot. Nru. 100/78. *Rolled Zinc Plates.*

Kwot. Nru. 101/78. *MD Kilowatt hour meter and Voltage Selector Relay.*

Kwot. Nru. 102/78. *Lug Sockets Copper.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-27 ta' Lulju, 1978, jintlaqgħu offerti magħluqin għal xogħlijiet ta' trinek f':—

Avviż Nru. 40/78. Valletta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-10 ta' Awissu, 1978, jintlaqgħu kwotazzjonijiet għal xogħlijiet ta' tħaffir:—

\* Kwot. Nru. 105/78. F'Ta' Bidni, limiti ta' Wied il-Għajn.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-10 ta' Awissu, 1978, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

\* Kwot. Nru. 108/78. *Motor Scooter.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-17 ta' Awissu, 1978, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. 37/78. *Boltijiet, Skorfini u Viti.*

\* Kwot. Nru. 103/78. *Brazing Rods u Brass Set Screws u Skorfini.*

\* Kwot. Nru. 104/78. *Tarpauline (Elephant Tent).*

ENEMALTA CORPORATION

Electricity Division

The Chairman notifies that:

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 27th July, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 24/78. *HRC Cartridge fuses 30 Amp.*

Quot. No. 98/78: *Locks for doors and hinges.*

Quot. No. 99/78: *Water plugs and Pop rivets.*

Quot. No. 100/78: *Rolled Zinc Plates.*

Quot. No. 101/78. *MD Kilowatt hour meter and Voltage Selector Relay.*

Quot. No. 102/78. *Lug Sockets Copper.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 27th July, 1978, for trenching works at:—

Advt. No. 40/78. Valletta.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 10th August, 1978, for trenching works at:—

\* Quot. No. 105/78. Ta' Bidni, limits of Marsascale.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 10th August, 1978, for the supply and delivery of:—

\* Quot. No. 108/78. *Motor Scooter.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 17th August, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 37/78. *Bolts, Nuts and Screws.*

\* Quot. No. 103/78: *Brazing Rods and Brass Set Screws and Nuts.*

\* Quot. No. 104/78. *Tarpauline (Elephant Tent).*

\* Kwot. Nru. 106/78. *Ballasts* għal 50W HPMV Lamps.

\* Kwot. Nru. 107/78. *Lead seals*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Hamis, il-31 ta' Awissu, 1978, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 32/78. *Single core Cable*.

Avviż Nru. 33/78. *Oil Switches*.

\* Kwotazzjonijiet li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti, kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Centrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-21 ta' Lulju, 1978

\* \* \*

#### KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iç-Chairman iġharraf illi sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-14 ta' Awissu, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż G. Nru. 5/78. *Makni* għall-Uzin u l-Mili.

Avviż G. Nru. 8/78. *Vertical outlet Valves*.

Avviż E. Nru. 27/78. *Cable Aluminium*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-21 ta' Awissu, 1978, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/26/78: *Tagħmir ta' dwal fit-toroq*.

Avviż/E/28/78: *Tagħmir tat-Tkes-sih*.

Avviż/E/30/78: *2 core PVC Cable*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-28 ta' Awissu, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 31/78. *Distribution Transformers*.

\* Quot. No. 106/78. *Ballasts* for 50W HPMV lamps.

\* Quot. No. 107/78. *Lead seals*.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 31st August, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 32/78. *Single core Cable*.

Advt. No. 33/78. *Oil Switches*.

\* Quotations appearing for the first time.

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

21st July, 1978

\* \* \*

#### ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 14th August, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt. G. No. 5/78. *Weighing and Filling Machines*.

Advt. G. No. 8/78. *Vertical outlet Valves*.

Advt. E. No. 27/78. *Cable Aluminium*.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 21st August, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt./E/26/78: *Street lighting equipment*.

Advt./E/28/78: *Cooling Equipment*.

Advt./E/30/78: *2 core PVC Cable*.

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 28th August, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 31/78. *Distribution Transformers*.

Avviż/E/Nru. 34/78. *Feeder Pillars.*  
Avviż/E/Nru. 35/78. *M.V. Cable.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-11 ta' Settembru, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/G/Nru. 9/78. *L.P. Gas Compressor.*

Jithallas dritt ta' 25 ċenteżmu għal kull kopja ta' l-Offerta Avviż/E/28/78 u Avviż/E/31/78.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Centrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-21 ta' Lulju, 1978

#### DIPARTIMENT TAX-XOGĦLIJJET PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xogħlijiet Pubbliċi jgħarraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, it-28 ta' Lulju, 1978, f'dan l-Uffiċċju jintlaq- għu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 86. Twaqqiegh, tagħbija u garr ta' materjal li johroġ mill-Old Provost House b'konessjoni mal-Vallet- ta Peripheral Road. Stima tal-valur: £M620.

Avviż Nru. 87. Pilastru tal-konkos u tal-gebel għall-pont fit-tarf ta' Triq ir-Repubblika, Valletta. Kuntratt Nru. 1. Stima tal-valur: £M2,091.

Avviż Nru. 88. Pilastru tal-konkos u tal-gebel għall-pont f'tarf ta' Triq ir-Repubblika, Valletta. Kuntratt Nru. 2. Stima tal-valur: £M2,091.

Avviż Nru. 89. Pilastru tal-konkos u tal-gebel għall-pont f'tarf ta' Triq ir-Repubblika, Valletta. Kuntratt Nru. 3. Stima tal-valur: £M2,091.

Avviż Nru. 90. Kisi kontra l-ilma tas- soqfa fid-Distrett Centrali.

Advt./E/No. 34/78. *Feeder Pillars.*  
Advt./E/No. 35/78. *M.V. Cable.*

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 11th September, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt./G/No. 9/78. *L.P. Gas Compressor.*

A fee of 25 cents will be charged for each copy of T/Advt./E/28/78 and T/Advt./E/31/78.

Forms of tenders and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

21st July, 1978

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 28th July, 1978, for:—

Advt. No. 86. Demolishing, loading and transporting of resultant material of the Old Provost House in connection with the Valletta Peripheral Road. Estimated value: £M620.

Advt. No. 87. Concrete and masonry piers for the bridge at the end of Republic Street, Valletta. Contract No. 1. Estimated value: £M2,091.

Advt. No. 88. Concrete and masonry piers for the bridge at the end of Republic Street, Valletta. Contract No. 2. Estimated value: £M2,091.

Advt. No. 89. Concrete and masonry piers for the bridge at the end of Republic Street, Valletta. Contract No. 3. Estimated value: £M2,091.

Advt. No. 90. Waterproofing of roofs in the Central District.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, it-28 ta' Lulju, 1978, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

\* Kwot. Nru. 44. Tiswijiet strutturali kbar f'Nru. 29, Blokk II, l-Inhawi tal-Knisja ta' San Pawl, Bormla.

\* Kwot. Nru. 45. Bini ta' *Spectators' Stand* fil-Bowling Pitch f'Buġibba, San Pawl il-Baħar.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, l-4 ta' Awissu, 1978, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

\* Avviż Nru. 91. Tagħbija u tnehhija ta' materjal minn Triq li tghaqqad Bormla u l-Birgu (Stima tal-Valur £M2,500).

\* Avviż Nru. 92. Tnehhija u garr ta' hamrija u materjal fil-Valletta *Peripheral Road*. (Stima tal-Valur £M2,250).

\* Avviż Nru. 93. Qtugħ ta' trinek f'diversi toroq fix-Xewkija, Ghawdex. (Stima tal-Valur £M1,801).

\* Avviż Nru. 94. Xoghlijiet tal-gebel fl-Isptar Monte Karmelu, H'Attard. (Stima tal-Valur £M1,804).

\* Avviżi/Kwotazzjonijiet li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Blokk Ċ, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-21 ta' Lulju, 1978

#### KORPORAZZJONI TELEMALTA

##### Taqsimata ta' Xandir Malta

l-*Chairman* iġharraf illi:—

Sa nofs in-nhar ta' nhar il-Gimgha, il-15 ta' Settembru, 1978, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. XM 12. 100,000 meters RF Downlead Co-Axial Cable.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif iehor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimata ta' Xandir Malta, Dar ix-Xandir, Triq San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-21 ta' Lulju, 1978

Sealed quotations will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 28th July, 1978, for:—

\* Quot. No. 44. Major structural repairs required at No. 29, Block II, St Paul's Church Area, Cospicua.

\* Quot. No. 45. Construction of a Spectators' Stand at the Bowling Pitch at Buġibba, St Paul's Bay.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 4th August, 1978, for:—

\* Advt. No. 91. Loading and removal of material from Cospicua/Vittoriosa Link Road. (Estimated Value £M2,500)

\* Advt. No. 92. Removal and transportation of soil and material along the Valletta Peripheral Road. (Estimated Value £M2,250)

\* Advt. No. 93. Cutting of trenches along various streets at Xewkija, Gozo. (Estimated Value £M1,801)

\* Advt. No. 94. Masonry works at Mount Carmel Hospital, Attard. (Estimated Value £M1,804)

\* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tenders/quotations and further information will be obtained from the Supplies and Contracts Office, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

21st July, 1978

#### TELEMALTA CORPORATION

##### Xandir Malta Division

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 12.00 noon of Friday, 15th September, 1978, for the supply of:—

Advt. No. XM 12. 100,000 meters RF Downlead Co-Axial Cable.

Forms of quotation and other further information may be obtained from Telemalta Corporation, Xandir Malta Division, Broadcasting House, St Luke's Road, Guardamangia, on any working day during office hours.

21st July, 1978

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluġin f'dan l-Ufficiġu sal-10.00 a.m. tal-**HAMIS**, is-27 ta' Lulju, 1978, għal:—

Avviż Nru. 359. Kiri tas-sit Nru. 1 f'*Manoel Island* immarkat bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 59/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 360. Kiri tas-sit Nru. 2 f'*Manoel Island* immarkat bil-kulur isfar fuq il-pjanta LD 59/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 361. Kiri tas-sit Nru. 4 f'*Manoel Island* immarkat bil-kulur aħdar fuq il-pjanta LD 59/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 362. Kiri tat-Tinda Nru. 3 f'*Manoel Island* immarkata bil-kulur blu fuq il-pjanta LD 59/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 363. Kiri tad-*Defence Post* flimkien ma' biċċa art madwarha, f'*Wied Dalam* limiti ta' Birżebbuġa, immarkati bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 293/72/A li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu tat-trobbija tan-naħal.

Avviż Nru. 364. Kiri ta' kamra f'*Tal-Hotba l-Bajda*, Ghajn Tuffieħa, immarkata bl-aħmar fuq il-pjanta LD 113/77 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 365. Kiri ta' kamra flimkien ma' biċċa art magħrufa bħala "*Tal-Bajtra*", iż-*Zurrieq*, immarkati bil-kulur isfar fuq il-pjanta LD 38A/73 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, biex jintużaw għal skopijiet agrikoli.

Avviż Nru. 366. Kiri ta' għalqa magħrufa bħala "*Ta' Żarbuna*", in-Naxxar, tal-kejl ta' 1052.2 metri kwadri (0 Tumoli, 5 Mondelli, 6.2 Siegħan) immarkata bl-aħmar fuq il-pjanta LD 150/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 367. Għoti b'ċens perpetwu ta' biċċa art hdejn *plot* 17, fi *Fleur de Lys*, Sta. Venera, immarkata bl-aħmar fuq il-pjanta LD 157/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 368. Kiri tat-Torri f'*Ghajn Tuffieħa* (mhux għal użu kummerċjali).

Avviż Nru. 369. Kiri tal-hanut vojti Nru. 7 (fl-inħawi taċ-Centru Ċiviku) fil-*Housing Estate*, Sta. Lucia.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Scaled tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on **THURSDAY**, 27th July, 1978, for:—

Advt. No. 359. Lease of site No. 1 at Manoel Island, Gżira, as shown edged in red on plan LD 59/78 held at the Land Department.

Advt. No. 360. Lease of site No. 2 at Manoel Island, Gżira, as shown edged in yellow on plan LD 59/78 held at the Land Department.

Advt. No. 361. Lease of site No. 4 at Manoel Island, Gżira, as shown edged in green on plan LD 59/78 held at the Land Department.

Advt. No. 362. Lease of Shed No. 3 at Manoel Island, Gżira, as shown edged in blue on plan LD 59/78 held at the Land Department.

Advt. No. 363. Lease of "Defence Post" with a plot of land surrounding it, at Wied Dalam limits of Birżebbuġa marked in red on plan LD 293/72/A held at the Land Department to be used for bee-hiving.

Advt. No. 364. Lease of a room at "Tal-Hotba l-Bajda" Ghajn Tuffieħa, marked in red on plan LD 113/77 held at the Land Department.

Advt. No. 365. Lease of a room with a plot of land known as "Tal-Bajtra", Zurrieq, marked in yellow on plan LD 38A/73 held at the Land Department (to be used for agricultural purposes).

Advt. No. 366. Lease of a field known as "Ta' Żarbuna" at Naxxar measuring 1052.2 square metres (0 Tumoli, 5 Mondelli, 6.2 Siegħan) marked in red on plan LD 150/78 held at the Land Department.

Advt. No. 367. Grant on perpetual emphyteusis of a plot of land adjacent to plot 17 at Fleur de Lys, Sta. Venera, marked in red on plan LD 157/78 held at the Land Department.

Advt. No. 368. Lease of the tower at Ghajn Tuffieħa (not for commercial purposes).

Advt. No. 369. Lease of bare shop No. 7 (Civic Centre Area) Housing Estate, Sta. Lucia.

Avviż Nru. 370. Kiri tal-hanut Nru. 5 (fil-inhawj tal-Pjazza) fil-*Housing Estate*, Sta. Lucia.

Avviż Nru. 371. Kiri tal-hanut vojti Nru. 3 fi Blokk IV, f'Misrah Mattia Preti, Valletta.

Avviż Nru. 372. Kiri tal-kjosk hdejn *Manoel Island*, il-Gżira.

Avviż Nru. 373. Kiri tal-garage Nru. 54 f'Tač-Čawla *Housing Estate*, ir-Rabat, Għawdex.

Avviż Nru. 374. Kiri tal-garage Nru. 55 f'Tač-Čawla *Housing Estate*, ir-Rabat, Għawdex.

Avviż Nru. 375. Kiri tal-garage Nru. 56 f'Tač-Čawla *Housing Estate*, ir-Rabat, Għawdex.

Avviż Nru. 376. Kiri ta' kamra fil-pjan terren, hdejn il-*Playing Field*, ir-Rabat, Għawdex, murija fuq il-pjanta LD 96a/76 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 377. Kiri 'tale quale' ta' "Moyniham House" fil-Bajja ta' San Gorg, San Gorg, għal tmien snin "di fermo" u tmien snin "di rispetto" biex tintuża esklussivament bhala *Tourist Complex* jew bhala *Guest House*.

Avviż Nru. 378. Kiri "tale quale" ta' "Hibernia Flats" fi Triq Depiro, Tas-Sliema, għal żmien ta' għaxar snin biex jintużaw esklussivament bhala *Holiday Furnished Flats*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin f'dan l-Ufficiju sal-10.00 a.m. tal-~~HAMIS~~, it-3 ta' Awissu, 1978, għal:—

Avviż Nru. 379. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 59.3 metri kwadri (13.5 qasab kwadri) f'Tar-Rabbat *Housing Estate*, (Blokk P) il-Hamrun, għall-użu eskklusiv ta' gnien, kif muri fuq il-pjanta L.D. 31/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 380. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 18.3 metri kwadri (0.97 K) f'San Gwann t'Għuxa *Housing Estate*, (Blokk 10) Bormla, għall-użu eskklusiv ta' gnien, kif muri fuq il-pjanta L.D. 149/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 381. Kiri tal-hanut Nru. 6 fil-*Housing Estate*, il-Marsa.

Avviż Nru. 382. Kiri tal-mahżen Nru. 1, hdejn Blokk IV fil-*Housing Estate*, il-Furjana.

Advt. No. 370. Lease of shop No. 5 (Pjazza Area) *Housing Estate*, Sta. Lucia.

Advt. No. 371. Lease of bare shop No. 3, Block IV, Mattia Preti Square, Valletta.

Advt. No. 372. Lease of kiosk near Manoel Island, Gżira.

Advt. No. 373. Lease of garage No. 54, at Tač-Čawla *Housing Estate*, Victoria, Gozo.

Advt. No. 374. Lease of garage No. 55 at Tač-Čawla *Housing Estate*, Victoria, Gozo.

Advt. No. 375. Lease of garage No. 56 at Tač-Čawla *Housing Estate*, Victoria, Gozo.

Advt. No. 376. Lease of the room ground floor level, near the Victoria Playing Field, Victoria, Gozo, shown on plan LD 96a/76 held at the Land Department.

Advt. No. 377. Lease "tale quale" of "Moyniham House" at St George's Bay, St George's, for eight years certain and eight years optional to be used exclusively as a Tourist Complex or as a Guest House.

Advt. No. 378. Lease "tale quale" of "Hibernia Flats" at Depiro Street, Sliema, for ten years to be used exclusively as Holiday Furnished Flats.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on Thursday, 3rd August, 1978, for:—

Advt. No. 379. Lease of a site, measuring 59.3 square metres (13.5 square canes) at Tar-Rabbat *Housing Estate* (Block P) Hamrun, for the exclusive use of a garden, as shown on plan L.D. 31/78 held at the Land Department.

Advt. No. 380. Lease of a site, measuring 18.3 square metres (0.97 K) at San Gwann t'Għuxa *Housing Estate*, (Block 10) Cospicua, for the exclusive use of a garden as shown on plan L.D. 149/78 held at the Land Department.

Advt. No. 381. Lease of Shop No. 6 at the *Housing Estate*, Marsa.

Advt. No. 382. Lease of Store No. 1, near Block IV, at the *Housing Estate*, Floriana.

Avviż Nru. 383. Kiri tal-mahžen Nru. 10, Triq l-Isptar il-Qadim, Valletta.

Avviż Nru. 384. Kiri ta' mahžen, bejn ħwienet Nri. 2 u 3 f'Ta' Busugrilla *Housing Estate*, ir-Rabat (Malta).

Avviż Nru. 385. Kiri ta' mahžen/*garage*, bejn Blokk I u "*Sub-Station*", fl-Inħawi tal-Biċċerija l-Qadima, ir-Rabat (Malta).

Avviż Nru. 386. Kiri ta' kamra fi Triq it-Tigrija, ir-Rabat (Malta) kif murija fuq il-pjanta L.D. 124/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 387. Kiri tal-*garage* Nru. 1, bejn Blokki A, B u Ċ, f'Tal-ħawli *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 388. Kiri tal-*garage* Nru. 2, bejn Blokki A, B u Ċ, f'Tal-ħawli *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 389. Kiri tal-*garage* Nru. 3, taht Blokk "E", f'Tal-ħawli *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 390. Kiri tal-ħanut Nru. 4, taht Blokk "E" f'Tal-ħawli *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 391. Kiri tal-*garage* Nru. 10, taht Blokk "E", f'Tal-ħawli *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 392. Kiri tal-*garage* Nru. 12, taht Blokk "E", f'Tal-ħawli *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 393. Kiri tal-*garage* Nru. 1, f'Blokk Z 5, f'Ta' Farżina *Housing Estate*, Ħal Qormi.

Avviż Nru. 394. Kiri tal-*garage* Nru. 4, f'Blokk Z6, f'Ta' Farżina *Housing Estate*, Ħal Qormi.

Advt. No. 383. Lease of store No. 10, Old Hospital Street, Valletta.

Advt. No. 384. Lease of Store, between shops 2 and 3 at Ta' Busugrilla *Housing Estate*, Rabat (Malta).

Advt. No. 385. Lease of store/*garage*, between Block I and the Sub-Station, at Old Slaughter House Area, Rabat (Malta).

Advt. No. 386. Lease of a room at Racecourse Street, Rabat (Malta) shown on plan L.D. 134/78 held at the Land Department.

Advt. No. 387. Lease of *garage* No. 1, between Blocks A, B and C, at "Tal-ħawli" *Housing Estate*, Cospicua.

Advt. No. 388. Lease of *garage* No. 2, between Blocks A, B and C, at "Tal-ħawli" *Housing Estate*, Cospicua.

Advt. No. 389. Lease of *garage* No. 3, under Block "E" at "Tal-ħawli" *Housing Estate*, Cospicua.

Advt. No. 390. Lease of Shop No. 4 under Block "E" at "Tal-ħawli" *Housing Estate*, Cospicua.

Advt. No. 391. Lease of *garage* No. 10 under Block "E" at "Tal-ħawli" *Housing Estate*, Cospicua.

Advt. No. 392. Lease of *garage* No. 12 under Block "E" at "Tal-ħawli" *Housing Estate*, Cospicua.

Advt. No. 393. Lease of *garage* No. 1 at Block Z5, at "Ta' Farżina" *Housing Estate*, Qormi.

Advt. No. 394. Lease of *garage* No. 4 at Block Z6, at "Ta' Farżina" *Housing Estate*, Qormi.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wiehed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Land Office, Beltissebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

## TRADE MARK

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that APOLLINARIS BRUNNEN AG., D-5483 Bad-Neuenahr-Ahrweiler 1, Apollinarisbrunnenstrasse 2-3, Federal Republic of Germany, have filed an application on the 11th January, 1978 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereunder in respect of mineral waters, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 13,323).

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 12,676 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.



21st July, 1978

ROBERT STIVALA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

## AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

337

*Translation*

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizzjoni ta' l-Attijiet Nutarili b'degriet tal-11 ta' Lulju, 1978, ordnat il-KORREZZJONI ta' l-ATT TAT-TWELID ta' CARMELO BORG li jgħib in-numru 5215 tas-sena 1932 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem u kunjom il-missier u jekk hux haj jew mejjet" il-kunjom "Agius" jiġi sostitwit għall-kunjom "Micallef".

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 11th day of July, 1978, ordered the CORRECTION of the ACT OF BIRTH of CARMELO BORG bearing number 5215 of the year 1932 in the sense that in the column entitled "Name and surname of the father, and whether living or dead" the surname "Agius" is to be substituted for the surname "Micallef".

Registru tal-Qorti ta' Revizzjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, il-11 ta' Lulju, 1978.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 11th day of July, 1978.

J. V. BORG,  
Registratur

J. V. BORG,  
Registrar

338

*Translation*

IKUN jaf kulhadd illi b'degriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati tal-Pulizja Gudizzjarja għall-Gżejjer ta' Għawdex u Kemmuna bħala Qorti ta' Ġiurisdizzjoni Volontarja tad-29 ta' Ġunju, 1978 fuq talba ta' Rita armla ta' Anton Cremona (Rikors Nru. 6/1978) gie INTERDETT mill-atti kollha tal-hajja ċivili għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi MICHAEL CREMONA ta' 32 sena bin il-mejjet Anton Cremona u Rita née Debrincat imwieled u jogħhod Victoria, Għawdex u Saviour Cremona gie nominat kuratur tiegħu.

IT IS hereby notified that by a decree given by the Court of Magistrates of Judicial Police for the Islands of Gozo and Comino as a Court of Voluntary Jurisdiction on the 29th June, 1978 on the application of Rita widow of Anton Cremona (Application No. 6/1978) MICHAEL CREMONA aged 32 years son of the late Anton Cremona and Rita née Debrincat born and residing at Victoria, Gozo has been INTERDICTED from all acts of civil life for all the ends and purposes of the law and Saviour Cremona has been appointed his curator.

Registru tal-Qorti t'Għawdex, illum 20 ta' Ġunju, 1978.

Registry of the Courts of Gozo, this 29th June, 1978.

PAUL G. ZAMMIT  
Għar-Registratur

PAUL G. ZAMMIT  
f/Registrar

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili fit-12 ta' Diċembru, 1977, Giovanna Caffari u oħrajn talbu li tiġi dikjarata miftuħa, favur Giovanna, mart Lawrence Caffari, Mario, Maria, xebba, George, Joseph u Martin, ahwa Buhagiar, kwantu għal sesto parti (1/6) kull wiehied u wahda minnhom, is-SUCCESS'ONI ta' omnhom ANNA BUHAGIAR, mart Carmelo, bint il-mejjet Joseph Tonna u Giuseppa née Busuttil. imwielda Cospicua, fejn mietet fil-25 ta' Novembru, 1976, ta' 54 sena, minghajr ebda testament.

Għaldaqshekk kull min jidher li għandu interess huwa msejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 28 ta' Ġunju, 1978.

L.G. VELLA  
Dep. Registratur

*Translation*

IT IS hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 12th December, 1977, Giovanna Caffari and others prayed that the SUCCESSION of ANNA BUHAGIAR, wife of Carmelo, daughter of the late Joseph Tonna and Giuseppa née Busuttil, born in Cospicua, where she died intestate on 25th November, 1976, aged 54 years, be declared open in favour of her children, Giovanna, wife of Lawrence Caffari, Mario, Maria, a spinster, George, Joseph and Martin, brothers and sisters Buhagiar, as to one-sixth (1/6th) portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of the Superior Courts, this 28th day of June, 1978.

L.G. VELLA  
Dep. Registrar

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili fid-29 ta' Mejju, 1978, Giuseppa Cutajar u oħrajn talbu li tiġi dikjarata miftuħa, favur Giuseppe Cutajar, bin il-mejjet Francesco, kwantu għal (1/2), favur Carmelo, Emanuele, Marianna, xebba, u Loreta, mart Giuseppe Camilleri, ahwa Cutajar, ulied l-imsemmi Giuseppe, kwantu għal parti wahda minn erbgħa u ghoxrin (1/24) kull wiehied u wahda minnhom, u favur Carmelo u Filippo, ahwa Chircop, kwantu għal sesto parti (1/6) kull wiehied, is-SUCCESSJONI ta' FILIPPA CUTAJAR, mart l-imsemmi Giuseppe, bint il-mejtin Paolo Chircop u Anna née Borg, imwielda Haż-Żebbuġ, fejn mietet fis-27 ta' Diċembru, 1977, ta' 73 sena, minghajr ebda testament.

Għaldaqshekk kull min jidher li għandu interess huwa msejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 28 ta' Ġunju, 1978.

L.G. VELLA  
Dep. Registratur

*Translation*

IT IS hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 29th May, 1978, Giuseppe Cutajar and others prayed that the SUCCESSION of FILIPPA CUTAJAR, wife of Giuseppe, daughter of the late Paolo Chircop and the late Anna née Borg, born in Zebbug, where she died intestate on the 27th December, 1977, aged 73 years, be declared open in favour of the said Giuseppe Cutajar, son of the late Francesco, as to one-half (1/2), in favour of Carmelo, Emanuele, Marianna, a spinster, and Loreta, wife of Giuseppe Camilleri, brothers and sisters Cutajar, children of the said Giuseppe, as to one-twentyfourth (1/24th) portion each, and in favour of Carmelo and Filippo, brothers Chircop, as to one-sixth (1/6th) portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of the Superior Courts, this 28th day of June, 1978.

L.G. VELLA  
Dep. Registrar

**PUBBLIKAZZJONIJET GODDA  
NEW PUBLICATIONS**

Deċizzjonijiet tal-Qrati Superjuri Vol. XLVIII — Sena 1964 — Paġni 1121 sa 1344. **Prezz: 1c7** kull manetta ta' sittax-il paġna.

**PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI****LEGAL PUBLICATIONS**

|                                                                                                   |           |                                                                         |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------|---------|
| Deċiżjonijiet tal-Qorti Superjuri ta' Malta Vol. XLII Sena 1958, Pagni 1 sa 1550 bl-Indiċi ... .. | £M5.45.0. | Laws of Malta Part II of 1973 ... ..                                    | 50c     |
| Laws of Malta enacted during 1961 Part II ... ..                                                  | 25c       | Laws of Malta Part II of 1974 ... ..                                    | 50c     |
| Laws of Malta enacted during 1962 (Part II) ... ..                                                | 25c       | Laws of Malta Part II 1975 ... ..                                       | 80c     |
| Laws of Malta enacted during 1964 (Part II) ... ..                                                | 25c       | Laws of Malta Part I 1976 ... ..                                        | £M1.50c |
| Laws of Malta enacted during 1965 (Part II) ... ..                                                | 25c       | Laws of Malta Part II 1976 ... ..                                       | 80c     |
| Laws of Malta enacted during 1968 (Part II) ... ..                                                | 25c       | Laws of Malta Part I 1977 ... ..                                        | 60c     |
| Laws of Malta enacted during 1967 (Part II) ... ..                                                | 25c       | Laws of Malta Part II 1977 ... ..                                       | £M1     |
| Laws of Malta (Part II) of 1970 ... ..                                                            | 50c       | Report on the Decimal Currency Committee, April 1969 ... ..             | 10c     |
| Laws of Malta enacted during 1971 (Part II) ... ..                                                | 25c       | Proposed Agreement with the European Economic Community for 1970 ... .. | 20c     |
| Laws of Malta Part II of 1972 ... ..                                                              | 50c       | Appelli fuq l-Income Tax — kawża nri. 41 sa 63 (each) ... ..            | 8m      |
|                                                                                                   |           | Merchant Shipping Act (in English) ... ..                               | 30c     |
|                                                                                                   |           | Standing Orders of the House of Representatives ... ..                  | 20c     |
|                                                                                                   |           | Awards by the Malta Arbitration Tribunal May 69/Dec 70 ... ..           | 30c     |

**PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI****MISCELLANEOUS PUBLICATIONS**

|                                                                                                               |      |                                                                    |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------------------------------------|------|
| Nicolo' Isouard Bijografija ... ..                                                                            | 5c   | Genna Mitlufa ta' John Milton maqlub għall-Malti minn F.X. Mangion | 20c  |
| Id-Divina Commedia — L-Infern — Traduzzjoni minn Erin Serracino Inglott ... ..                                | 92c5 | Highway Code ... ..                                                | 12c5 |
| Sir Ugo Mifsud (1889-1942) ... ..                                                                             | 2c5  | Link Road between Malta and Gozo — Preliminary Survey and Report   | 12c5 |
| Minn Treq Trumbull fil-U.S.A., minn Joe Calleja ... ..                                                        | 5c   | Ftehim dwar il-Bazi Militari Ingliza f'Malta ... ..                | 2c5  |
| Guide to Careers by Joseph J. Portelli, Dip. V.G. ... ..                                                      | 5c   | Careers and Jobs in the Oil Industry                               | 10c  |
| hajjnuna għall-Għazla tal-Karriera għat-Tfal li għalqu t-Tlettat-il Sena minn J.J. Portelli, Dip. V.G. ... .. | 2c5  | Heritage of an Island (Malta) by Michael Ellul ... ..              | 25c  |
| Għawdex Vol. II ... ..                                                                                        | 10c  | L-Ewwel Anniversarju tar-Repubblika                                | 5c   |
|                                                                                                               |      | Constitution of Malta (Maltese or English) ... ..                  | 25c  |

**MAPPI TA' MALTA****MAPS OF MALTA**

|                                     |      |                                                                   |      |
|-------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------|------|
| Geological: Malta and Gozo 2 sheets | 125c | Ordnance Survey Map of Malta (East and West) and Gozo in 3 sheets | 180c |
|-------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------|------|

**DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGHU JINXTRAW MID-DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI.**

**THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE DEPARTMENT OF INFORMATION.**